

**دراسة عقدة النقص الأدبية لدى الشخصيات النسائية في الروايات
العربية والفارسية (معتمداً على آثار إميلي نصر الله ومنيرو روانی بور)**

الدكتورة زهرا فريد

أستاذة مساعدة في قسم اللغة العربية ، كلية الآداب ، جامعة

الزهراء (س) طهران ، إيران

z.farid@alzahra.ac.ir

**Investigation of Inferiority Complex in Female Characters
Involved in Arabic & Iranian Novels (Based on works
written by Emily Nasrallah & Moniro Ravanipour)**

**Zahra Farid
Assistant Professor In Arabic language and
literature , Faculty of Literature , Alzahra
university Tehran ,**

(٨٠) دراسة عقدة النقص الأدلرية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية

Abstract:-

After Freud and his students- including Jung & Adler- discussed the relations between language, consciousness and unconsciousness, psychological study regarding literature and perception of its mysteries was developed in various branches. In psychological criticism, the critic investigates and analyzes the hidden angles and psychological impacts of characters in literary text. In the present paper, we examine and compare the female characters existing in the writings of Emily Nasrallah and Moniro Ravanipour, the great Lebanese and Iranian writers-. Descriptive-analytical research method has been used in this study and it is based on Alfred Adler's theory of individual psychology. The current study aims at investigating the most fundamental basis of his theory- i.e Inferiority Complex and its effects as well as ways to get rid of them among the female characters involved in this novel. The results suggest that the female characters involved in the works written by these two writers are common to many factors resulting in inferiority complex such as society and strict traditions, family neglect, poverty, the failure of love. For these women, compensation strategies are also divided into two negative (i.e. imaginary compensation and escape from reality) and positive (namely. Try to educate and attain social status). in addition, there are differences between reasons for the inferiority complex and compensation methods, due to the family and social differences.

Key words : literary criticism , Psychological Analysis , Alfred Adler , Inferiority Complex , Emily Nasrallah , Moniro Ravanipour

الملخص:-

بعد ما أفضى فرويد وأتباعه كـ «يونغ» وآدلر في الحديث عن اللغة والشعور واللاشعور،أخذ التحليل النفسي تطور واتسعت آفاقه وتنوعت وسائله في دراسة النصوص الأدبية واستخلاص رموزها. فيمنهج التحليل النفسي يقوم فيه الناقد بتحليل ودراسة الرواية الخفية والمظاهر النفسية الموجودة في شخصيات العمل الأدبي. في هذه المقالة ندرس وقارن الشخصيات النسائية في الأعمال الأدبية لإميلي نصرالله الروائية اللبناني ومنيره رواني بور الكاتبة الإيرانية الشهيرة في ضوء نظرية آدلر في علم النفس الفردي؛ إذ أن الروايات هذه تناوش بشكل عام الإحباط والتبذّع عند النساء في المجتمعات التقليدية، حيث كانت تعاني النساء من الشعور بالنقض وانعدام الذات والوحدة. اعتمدت الدراسة المنهج الوصفي - التحليلي المبني على النقد النفسي لأنفرد آدلر، وتبحث مسلمة أساسية من مسلمات نظريته، وهي عقدة النقص وملامح تكوينها في الشخصيات النسائية وانعكاسات هذا الشعور في سلوكياتهن، ثم اتخاذهن آليات لتعويض ذلك الشعور. توصلت هذه الدراسة إلى أن العوامل التي سببت عقدة النقص في النساء الإيرانيات واللبنانيات، مثل أثر البيئة الاجتماعية والتقاليد القاسية والإحباط في الغرام، والفقر، مشتركة بين الكاتبات وطرق التعويض كذلك متعددة، بعضها سلبية مثل اللجوء إلى التعويض الخيري والهروب من الأسرة والواقع المعاش في المجتمع وبعضها إيجابية مثل السعي وراء التعلم واكتساب المكانة الاجتماعية وكذلك هناك بعض الاختلاف بينهما في عوامل ايجاد عقدة النقص وآليات التعويض بسبب الظروف الأسرية والاجتماعية.

الكلمات المفتاحية : النقد الأدبي ، التحليلي النفسي ، ألفرد آدلر، عقدة النقص ، إميلي نصرالله ، منيره رواني بور.



المقدمة

عرف علم التحليل النفسي وبتبعه النقد التحليلي النفسي وتطبيق التحليل النفسي للآثار والأعمال الأدبية، منذ أواسط القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين على يد العديد من المفكرين وعلماء النفس مثل فرويد وبيونغ وأدلر. وهؤلاء المفكرون قاموا بالاتجاه نحو الأدب واستخدامه لاستكشاف نفسية المؤلفين والشخصيات الأدبية لإثبات نظرياتهم، وهذا التحول سبب ظهور النقد التحليلي النفسي بشكله المأثور اليوم (صنعتي، ١٣٨٢: ٥٠-٥١). على سبيل المثال يمكن أن نذكر أن أفراد أدلر صاحب نظرية علم النفس الفردي أي عقدة النقص، والتي نحن بصدده دراستها، استلهم وجهات نظره من أعمال شكسبير الأدبية وكتابات مؤلفين مثل دوستويفסקי وستندر (اسدربر، ١٣٧٩: ٣٤).

يسعى الناقد في النقد التحليلي النفسي والذي يعتبر تخصصاً مستحدثاً بين عدة اختصاصات في الحقول الدراسية، لاستخراج الزوايا الخفية والسلوكيات المتعارضة والأعراض النفسية في الشخصية الخاضعة للتحليل بعد فحص وتحقيق النصوص الأدبية، وإعدادها للتحليل النفسي.

ينطوي النقد الأدبي التحليلي النفسي على طرح مواضيع في مجال اللاشعور الفردي والجمعي للأعمال الأدبية وهذا ما أكسبه مظهراً من التبؤ بالمستقبل والرمزية (شميسا، ١٣٨٨: ٢٠١).

يمكّنا تقسيم النقد الأدبي التحليلي النفسي إلى أربعة أشكال حسب المجالات التي يعالجها، فهذا النقد يمكن أن يُطبق على الكتاب أو محتوى النصوص أو البنية النظرية أو قراءة القارئ، وأكثر أشكال النقد الأدبي هو من النوع الأول أو الثاني (إيجلتون، ١٣٦٨: ٢٦٤).

في هذه الدراسة نرمي إلى تحليل بعض الشخصيات النسائية في رواية طيور ايلول من أميلي نصر الله وكولي كنار آتش من منيرو رواني بور انطلاقاً من نظرية أدلر في علم النفس الفردي التي تميزت ببنائها المنسقة، مما جعلتها تتألق في عالم النقد التحليلي النفسي، وبهذه الطريقة نصل إلى مفاهيم جديدة ضمن مجال التحليل النفسي في هذه الرواية. إن غوص الكاتبين في تجارب الشخصيات النسائية وتفاصيلها الدقيقة لسلوكياتهن، وأسلوب حياتهن أوجد مجالاً مناسباً للدراسات النفسية لتلك الشخصيات.

(٨٢) دراسة عقد النقص الأدلوية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية

تهدف الدراسة إلى مناقشة اسباب إيجاد الشعور بالنقص لدى النساء وتجليات هذا الشعور الخفية والظاهرة والآليات المتخذة لتعويضها في روايات نصرالله وروانی بور.

أسئلة البحث

تمثل أسئلة البحث في الأسئلة التالية:

١- ما أهم العوامل المؤثرة في تكوين وإنشاء الشعور بالنقص لدى الشخصيات النسوية في قصص نصرالله وروانی بور؟

٢- ما هي الآليات الدافعية والنفسية التي اتخذتها النساء للتعويض والتخلص من الشعور بالنقص؟

فرضيات البحث

١- يبدو أن الجو الثقافي والاجتماعي المسيطر على المكان الذي تعيش فيه النساء والأسرة والعادات والتقاليد الصارمة من جملة العوامل المؤدية إلى إيجاد الشعور بالنقص في الإناث.

٢- يبدو أن النساء قد توسلن بعضهن بأساليب وطرق التعويض السلبي، مثل الهروب من المجتمع للتخلص من هذا الشعور وبعضهن توسلن بالطرق الإيجابية.

منهج البحث

يعتمد البحث على المنهج التحليلي الوصفي على ضوء نظرية علم النفس الفردي، ليدرس الشخصيات النسوية لرواية طيور أيلول للكاتبة أمily نصرالله و كولي كثار آتش من منيرو روانی بور وانطلاقاً من هذا قمنا باستخراج العبارات والجمل التي ترتبط بموضوع البحث واعلناها على أساس مسلمات وأصول نظرية أدلر، لكي ندرس أسباب الشعور بالنقص لدى النساء وطرق الخلاص منها، وأيضاً نمط الحياة وتأثير العلاقات الاجتماعية في تعويض هذا الشعور.

خلفية البحث

صدرت عدد من الدراسات في مجال اللغة العربية على ضوء نظرية أدلر مثل دراسة (دراسة وتحليل شخصية ابن الرومي على ضوء نظرية عقدة النقص لأدلر)، للباحث حسن مجیدي وآخرين (١٣٩٤ش)، نشرت في مجلة اللسان المبين، ودراسة (التحليل النفسي لهجاء الخطيبة على ضوء نظرية أدلر وهومناي) للباحث جهانغير أميري وآخرين (١٣٩٤ش)، مجلة



دراسة عقدة النقص الأدلرية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية.....(٨٣)

اللسان المبين، بالإضافة لدراسة (إشكالية التوفيق بين الدونية والتبعيض في قوة أدونيس والإبدائية انطلاقاً من اتجاه أدلر النفسي) للباحث عباس نودهي وآخرين (١٤٣٩ش)، مجلة اللغة وأدابها التابعة لجامعة فردوسي، ودراسات مشابهة كثيرة قامت بدراسة شخصيات أدبية من منظور علم النفس الأدلري وتطبيقاتها في تلك الأعمال.

ولكن في مجال دراسة الشخصيات في الأعمال الروائية يمكننا الإشارة إلى دراسة (بازنمائي عقدة حقارب در شخصيت قهرمان داستان إمرأة عند نقطة الصفر تأليف نوال السعداوي) للباحثة صاعدي (١٣٩٤ش)، نشرت في مجلة نقد الأدب المعاصر العربي التابعة لجامعة يزد، في هذه الدراسة قامت الباحثة بدراسة العوامل التي سببت ايجاد عقدة النقص في الشخصية المحورية للقصة وأدوات تعويض هذا الشعور للتخلص منها، وتوصلت إلى أن بطلة القصة قامت بالتعويض الكاذب بهدف الخلاص من هذا الشعور مما سبب ظهور مشاكل عديدة في حياتها.

وفي مجال أعمال إميلي نصر الله هناك بحوث كثيرة، أجريت من قبل الباحثين مثل: (الهجرة والمرأة في رواية الإقلال عكس الزمن لإميلي نصر الله) للباحث كنجيان وآخرين (١٣٩١ش)، مجلة دراسات في اللغة العربية وأدابها التابعة لجامعة سمنان، إذ أن موضوع هذه المقالة يدور حول المرأة والتحديات الاجتماعية التي تواجهها، وموضوع الهجرة في آثار إميلي نصر الله وانعكاساتها السلبية والإيجابية، من جملتها قضية الهوية.

ودراسة (أساليب رواية الحوارات القصصية في رواية "الإقلال عكس الزمن" لإميلي نصر الله)، للباحثة ناهيد نصحيت وآخرين (١٣٩١ش)، مجلة الأدب العربي التابعة لجامعة طهران، حيث قام الباحثون بدراسة أسلوب الرواية المذكورة وفق أسس الرواية، وكيفية انتقال حوار الشخصيات وتبادل الحديث بينهم.

وفي خصوص أعمال رواني بور الأدبية كذلك عدة دراسات:

دراسة الشخصية في رواية كوليكتار آتش لمنيرو رواني بور بناء على نظرية صحوة البطل الذاتي والنماذج البدائية مليحة علي نجاد وآخرين (ش ١٣٩٩)، مجلة دراسة النص الأدبية التابعة لجامعة طباطبائي، في هذه الدراسة قام الباحثون الي معالجة الشخصيات علي أساس نظرية يونغ وبيرسون ووصلوا الي أن شخصية آينه بطلة القصة تطورت ضمن

(٨٤) دراسة عقد النقص الأدلوية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية

أحداثها وسافرت من مرحلة المصور واليتم إلى مرحلة الحامي والعاشق والغازي والباحث.

كذلك مقالة التقاليد وانعكاسها في كولي كنار آتش (دراسة التقاليد وطريقة ردة فعل الشخصيات النسوية تجاهها) من أحمد غني بور ملك شاه وآخرين(١٣٩١ش)، مجلة اللغة والأدب الفارسي جامعة آزاد الإسلامية، وحدة فسا، يعالج المؤلفون في هذه الدراسة الظروف التي تعيشها النساء ضمن المجتمعات القبلية حيث تضحين أمام صنم المعتقدات الزائفية التي تسود على المجتمعات التقليدية والطرق التي تتسلل بها النساء لمواجهة هذه الأزمات كالقيام أمام التقاليد البالية ورفض سلطة الرجال في المجتمع الذكوري للحصول على الحرية والانعتاق من الواقع القاسي.

وأيضاً مقالة فائزه سواري وآخرين.(٢٠٢٠م). تحت عنوان (تجليات النسوية ولقتها في أعمال كوليت خوري ومنيره روايي بور)، مجلة اضافات نقدية التابعة لجامعة آزاد الإسلامية، وحدة كرج، قام الباحثون بمقارنة المحتويات واللغة الأدبية النسوية عند الكاتبتين ووصلوا إلى وجود اشتراكات كثيرة بينهما في الموضوع وبعض الاختلافات في الأسلوب بحيث أسلوب خوري أسلوب أدبي سهل ولكن أسلوب روايي بور صعب، متداخلة، ممزوجة فيها الخيال بالواقعية.

أساساً على الدراسات السابقة فإننا لم نجد دراسة تطرق للنقد الأدبي التحليلي النفسي على أساس نظرية أدلر في الأعمال الأدبية لإميلي نصر الله و منيره روايي بور ومقارنتها؛ ولهذا تعتبر هذه الدراسة دراسة من منظور جديد ومختلف، حيث تسعى للوصول إلى إثراءات جديدة في أعمال هاتين الكاتبتين.

ملخص رواية طيور أيلول

تُعد رواية طيور أيلول أولى مؤلفات إميلي نصر الله الروائية والتي نُشرت في عام (١٩٦٢م) وحازت على ثلاث جوائز أدبية، وتم تجديده طبعها لسبعين مرات وهي من روائع الأدب العربي. ولقد أبدت المؤلفة في هذه الرواية تصويراً دقيقاً و بدليعاً؛ لترسم جوانب من الحياة في قرية تقع في جنوب لبنان، وتطرق إلى الحياة في أجواء القرية ومعاناة أهلها من ظروف الحياة القاسية من حيث الثقافة والظروف الاقتصادية الصعبة والقيود التي تفرضها العادات والتقاليد هناك، والفجوة العميقية بين الجيل السابق والجيل الجديد.

وكما يدل عنوان الرواية فإن رواية طيور أيلول تدل على نوع من الطيور التي تجتمع على شكل أسراب لتهاجر في شهر أيلول عندما يكون الشتاء على الأبواب، أي الظروف المناخية المفروضة تُجبر الطيور على الرحيل والاختراب، وهذا إن دل على شيء، يدل على هجرة شباب القرية والهروب من الطقوس القاسية فيها إلى عالم أوسع خارج القرية للجري وراء لقمة العيش، وتحكي لنا عن قصص الضياعة وأهلها وقصص حب الشباب غير المكتملة أو الفاشلة، والتي تحول في النهاية إلى الإحباط وأحساس مكبوتة في الأعماق، هذه الرواية تنقل لنا النظارات الخاطئة تجاه المرأة وحرمانها من حقوقها في المجتمع القروي. واستخدمت المؤلفة لروايتها (أول شخص) أو الشخصية الموربة أي البطلة التي تسرد الرواية من وجهة نظرها. الرواوية هي فتاة تدعى مني، والتي بعد هجرتها إلى المدينة شرعت في سرد تفاصيل يومياتها في القرية، الذكريات التي على الرغم من أنها تذكر فيها نقاط وصفاء وطبيعة القرية الآسرة إلا أنها تحكي هموم ومشاكل القرية كالفقر والبطالة وألام الفراق والهجرة بأسلوب واقعي وانتقادي، هذه الرواية تنقل لنا قصص البنات اليافعات والشابات وأمنياتهن بالزواج والاقتران وكيف يتحول الحب إلى وهم. الفتيات اللاتي كن ضحية للأفكار الخرافية والتقاليد المسيطرة التي تتحكم بكل الأمور، فلامناص لهن في النهاية الا الزواج القسري من رجل لا علاقة حب بينهما.

ملاخص رواية كولي كنار آتش (الغجر عند النار)

رواية كولي كنار آتش من أعمال منيرو رواني بور أفت في سنة ١٣٧٨ للهجرة وحصلت علي عدة جوائز منها جائزة مهرجان الأدب سنة ١٣٧٨ للهجرة كأثر ذي قيمة. «آينه» (المرأة) بطلة هذه الرواية، شخصية نشطة تتبعها قبيلة غجرية وقعت النساء فيها تحت طائلة الاستغلال من جانب الرجال. تقام كل ليلة في هذه القبيلة التي تستقر اطراف بوشهر (مدينة من المدن الجنوبيّة) حفلة ترقص فيها النساء من امثال آينه وأمهما أمام الضيوف الذين يقدمون من المدينة، من أجل توفير تكاليف الحياة. في إحدى تلك الليالي تعرفت آينه علي أحد الزوار الذي كان كتابا يجمع القصص العامية فوافقت في شركة حبه. بعده ذهبت آينه الي بوشهر قاصدة بيت الرجل الغريب لتحكي له قصص القبيلة ليجمعها في كتاب اسمه آينه. عندما اطلع رجال القبيلة علي ذهابها الي بوشهر قاموا بارتكاب الأعمال العنيفة ضدّها منها التعذيب والتكميل والطرد عن المجتمع القبلي بسبب تمسّكهم بالعادات

والتعصبات القبلية. فلذلك تشردت آينه متقلة بين بوشهر وطهران حيث كانت تواجه أنواع الهموم والمشاكل والأخطار، إلا أنها تجاوزت الآلام وسارت نهائياً في طريق الكمال فأصبحت رسامة مشهورة وبعد مرور عدة سنوات عادت آينه إلى بوشهر لتجد قبيلتها وأباها. ولكن علمت أنهم حلووا في بوشهر وامتنعوا عن الرحالة. في المشاهد الأخيرة من الرواية نرى آينه جالسة بين أفراد قبيلتها وهم يتجادلون أطراف الحديث ويتحدثون عن الذكريات القديمة وينظرون إلى صور آينه منشورة في المجالات والصحف.

هذه القصة تحكي لنا الآلام والمصائب التي تتعرض لها البنات والنساء في المجتمعات التقليدية التي لا تقدر لهن أبسط الحقوق الفردية والإجتماعية وكذلك تنقل قساوة الرجال وظلمهم تجاه المرأة وابتعادهم عنها بعد انتهاء منفعتهم دون النظر لمشاعرها. اعتبرت من برو روانی بور من الرائدات اللاتي تصدّين للظلم الذي حاقد بالمرأة في إيران وهي بأسلوبها الخلاب تتحذى من مسقط رأسها (المدن الجنوبيّة) مسرحاً لأحداث رواياتها وقصصها.

الأسس النظرية

علم النفس الفردي لأدلر ونظرية النقص

علم النفس الفردي مصطلح في علم النفس يُطلق على إحدى نظريات الشخصية^٢ التي أسست على يد الفرد أدلر^٣ (١٨٧٠-١٩٣٧) عالم النفس النمساوي، هذا الاتجاه النفسي ذو وجهة نظر مستقبلية بالنسبة للإنسان. ومن خصائصه أن عقليات وأفكار الإنسان تتجاه مستقبله تسبب تكوين شخصية الإنسان، ومن ثم ترك آثاراً على سلوكيات الأشخاص. أفرد أدلر هو أول من لفت الانتباه للجانب الاجتماعي للإنسان، وكان في بدايات أعماله العلمية موافقاً لأفكار فرويد، وعضووا في جمعية التحليل النفسي (ويه) لفترة وجيزة ثم توّلى رئاستها لمدة وعندما قدم نظريته المغايرة لنظرية فرويد حول طبيعة الإنسان وسلوكه اصطدم بأعضاء الجمعية واضطرب في النهاية على الاستقالة لينطلق في بحوثه المستقلة ونظامه الذي كان في الجهة المعاكير لتحليلات فرويد ونظريته (سياسي، ١٣٧٩، ش: ٨١). وخلافاً ما لما جاء في تسميه نظرية أدلر بعلم النفس الفردي فإنه يعزّز معياره للشخصية والفردية للمجتمع والنسيج الاجتماعي (العيدي، ١٩٩٠: ١٧٠).

إن نظرية أدلر في علم النفس الفردي تتشكل من جزئين: نظرية عقدة النقص وأسلوب الحياة. وقد عدّ أدلر الإحساس بعقدة النقص هو المصدر العاطفي لكل الجهود والمساعي

الضرورية للإنسان. فالنمو والتطور جهود يقوم بها الإنسان من أجل التغلب على هذا الشعور بالنقص سواءً أكان تخيلياً أم واقعياً. في الحقيقة كان أدлер يعتقد أن الإحساس بالعجز أو النقص والفعاليات الناتجة عن ذلك كلها لتعويض ذلك النقص وسيماً لجميع التطورات التي تحدث في حياة الإنسان. (هيغل وزيمبلر، ١٣٧٩: ١٠١)

ركز علم النفس الأدلي على خلاف التحليل الفرويدي الذي يؤكّد على تأثير ماضي للأشخاص في تكوين الشخصية، «على الشعور بالنقص، والعوامل الاجتماعية والسعى من أجل التفوق والكمال» (بروجسكا، ١٣٨٩: ١١٣)

على أساس نظرية أدлер على الرغم من أن الشعور بالنقص أحياناً يسبب تطور الشخص في المجتمع، وله التأثير الإيجابي عليه في تعامله مع المجتمع، إلا أن هذه العقدة إذا لم يُسيطر عليها الإنسان، ولم تُستخدم في الأعمال المقيدة، فقد تعمق تدريجياً وتتحول إلى عقدة التمييز أو الكمال، والتي تعتبر نوعاً من الاضطرابات العقلية النفسية أو العصبية. إن الشخص المصاب بعقدة النقص أحياناً قد يؤذى نفسه والآخرين، وأحياناً يسبب حب التميز والكمال المفرط أو الاعتزال والانطواء عن المجتمع.

ولكن كيف تتشكل مشاعر النقص؟ من وجهة نظر أدлер «عقدة النقص يمكن أن تنشأ، وت تكون بثلاث طرق في الطفولة: النقص العضوي، الدلال والاهتمام المفرط، الإهمال. واستنتاج أدлер أن الشخص المصاب بعجز أو قصور في عضو ما يحاول في الغالب تعويض هذا النقص أو العجز بالعمل على تقوية هذا العضو بالمزيد من العمل أو التدريب، وكذلك الدلال الزائد يمكن أن يقود إلى الشعور بالنقص، إذ يكون الطفل هو مركز الانتباه في البيت، تشبع كل حاجاته، وتحت هذه الظروف، من الطبيعي أن تنشأ لدى الطفل فكرة بأنه هو الشخص الأكثر أهمية في أي موقف. أما النوع الثالث من الأطفال فهم الذين ينشاؤن في ظل الإهمال الزائد، فيكون الطفل منبوذاً ومهملًا، وتتسم طفولته بانعدام الحب والطمأنينة، بسبب عدم اكتتراث الوالدين أو تخاصمهمما كنتيجة لذلك، قد تنمو لدى الطفل مشاعر الدونية، وبالتالي فهو يفقد الثقة بالوالدين، وينظر لكل شخص بأنه غير موضع ثقته ويحاول تعويض هذا النقص بأشكال شتى منها العنف مع الآخرين» (هيكمان ٢٠٠٩ منقول عن شولتز وشولتز، ١٤٤٠: ١٩٦).

(٨٨) دراسة عقدة النقص الأدبية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية

وسنقوم في بحثنا بدراسة بعض الميزات والأسس البنوية لنظرية علم النفس الفردي عند أدلر مثل (الشعور بالنقص، والتعويض، ونمط الحياة) وتطبيقها على شخصية مني بطلة رواية طيور أيلول لإميلي نصر الله وأينه بطلة وشخصية محورية في رواية كولي كتار آتش لنيرو رواني بور.

دراسة عوامل إيجاد الشعور بالنقص لدى الشخصيات النسائية

إحدى الظروف التي يمكن أن تكون الشعور بالنقص، وعلى مستوى أوسع وأعمق تسبّب إيجاد عقدة النقص في الشخص هي الظروف والمشاكل الاجتماعية.

في رواية طيور أيلول تحكي الصبية مني عن حياتها في ضيعة لبنانية بين البحر وجبل حرمون، وهذه الشخصية في بيئتها الاجتماعية والأسرية، ومن خلال علاقاتها بالمجتمع القروي من الجيلين القديم والجديد تواجه ثلاثة سلوكيات اجتماعية شاذة، إحداها النبذ أو الإحساس بأنه غير مرغوب فيه وإهمال الأسرة والمجتمع الذي ينظر للأئنة نظرة دونية باعتبارها تحتل مكانة اجتماعية أقل من الرجل. أما السلوك الثاني التي واجهته مني فهي قصص الحب الفاشلة أو غير المكتملة، والتي لم تعان منها مني فقط، بل الآخريات من بنات القرية، وهي الظاهرة السائدة في ذلك المجتمع القروي. وثالث هذه الحالة أو السلوك التي عاشته بطلة القصة هو الفقر، والذي كان له الدور الفعال في إيجاد مشاعر النقص عند هذه الشخصية.

أما بالنسبة لشخصية آينه هي كذلك تعاني من نفس المشاكل والآلام التي تعاني منها مني. لو كانت مني تعيش في القرية، تعيش آينه بين أحضان قبيلة لا تستحق للمرأة أي حق من الحقوق الإنسانية. القبيلة التي تقوم بحماية الشخص لو يراعي تقاليدها وستتها ولو يخالفها تنبذه وتطرده. إهمال الأسرة وعدم عنايتها بالمرأة وفق سنة القبيلة، التعذيب والتتكميل، الفقر والحرمان من أدنى وسائل الحياة والحب الفاشل كلها من العوامل التي أدت إلى إيجاد الشعور بالنقص في شخصية آينه ومثيلاتها في المجتمع القبلي الذي تصوره الكاتبة.

الطرد والنبذ (أو التهميش الاجتماعي)

الاستبعاد الاجتماعي، و كما يُعرف باسم التهميش الاجتماعي، وهو الحرمان الاجتماعي لمدة طويلة والإبعاد على هامش المجتمع، ومن نتائج الاستبعاد الاجتماعي هي:



أن الأفراد أو المجتمعات المتضررة يمنعون من المشاركة الكاملة في الحياة الاقتصادية والاجتماعية، والسياسية للمجتمع الذي يعيشون فيه. إن التهميش الاجتماعي يحدث عندما يعاني الأفراد أو المجموعات من ظروف مثل البطالة أو العنصرية أو المرض أو ... (فiroz آبادي وصادقي، ٢٣٤ش: ١٣٩٢).

تعيش مني الشخصية المحورية لرواية طيور أيلول في أسرة قروية مسيحية، الأب هو رب الأسرة الذي يرسم الخطوط الأساسية للأسرة والأم هي الطيبة والخاضعة فقط، وتقوم بتدبیر شؤون البيت، أو معاشرة نساء القرية والاشتراك معهن في مجالسهن، علاقة مني بأبيها لا تتعدي الحوارات الباطنية، ولم تحدث بينهما محاورات واقعية، فالأب لديه أفكار وآراء عامة حول المرأة ومكانتها، ومني باعتبارها من الجيل الجديد في القرية تختبئ خلف كواليس الحياة والخجل، ولا تستطيع إبداء احساسها وأفكارها: «نظراته القاسية المستقرة إلى الوجود والإنسان، وإلى ابنته بنوع خاص» (نصر الله، ١٩٩١م: ٣٥). تعيش مني في أسرة بهذه تحكمها عادات وتقالييد أهل القرية وتنظر إلى نفسها بأنها غير مجدية وغير مهمة في مسيرة الحياة البشرية، فالشعور بالكآبة والدونية والنبذ أنشأ لديها مشاعر النقص وعدم الثقة بالنفس في البوح بأفكارها ومتطلباتها وميلها.

كانت الظروف الاجتماعية السائدة في القرية تزيد من تأجييج مشاعر النقص هذه عند مني، وكان أكثر شباب القرية إما بقصد الهجرة أو قاموا بالهجرة بالفعل، ولكن الشابات كن في ظروف أخرى، فلم تسمح لهن الطقوس بإكمال تعليمهن أو الزواج من يرغبن أو حتى الهجرة، التحدث عن الحب أو حتى التفكير فيه خاصة للفتيات يعتبر خطيئة كبيرة لا تغتفر، والعاشق إنسان دنس وسيكون عارا على أهالي القرية حتى آخر عمره: «الإنسان كائن دنس، والحب خطيئة مميتة □ (المصدر نفسه، ١٥٠)». لم تجد مني من ناحية طريقا للتحدي مقابل العقليات البالية والعادات والتقاليد المسيطرة ولم تتصور في نفسها القدرة على حل مشاكلها، ومن ناحية أخرى أصبحت بالتردد بالنسبة لكل الأصول وتيارات التقاليد القروية: «كيف يمكن أن يكون الإنسان دنسا؟ □ (المصدر نفسه، ٣٥)؛ ولهذا ظلت مني تعيش تزقا جلياً بين الموجود والمشود، بين قرية أنجحتها واحتضنتها بكل ما فيها من غفوية وبساطة وتناقضات، وعالم بعيد، لا تكاد تراه، وإنما تحلم به، وكانت حائرة بين

طقوس القرية القدمة وثقافة المدينة الجديدة التي تعرفت عليه من خلال الذين هاجروا من القرية.

يعتقد أدلر أن العادات والتقاليد الثقافية - وليست الجينات الثقافية- تؤثر على الكثير من الرجال والنساء حتى يركزوا على أهمية الذكورة بصورة إفراطية، الحالة التي سماها "إثبات الرجل أو نزع الرجلة" ، في بعض المجتمعات يعتبر الرجال والنساء المرأة كائناً حقيراً، وتُعد هذه الحالة المؤسفة سبباً لكثير من التخاصمات بين الزوجين، والشعور بالتمييز وعقدة النقص (أدلر، ٢٠٠٥: ١٣٥).

المرأة في المجتمعات التقليدية كالمجتمعات الريفية لم تجد بدا إلا أن تتبع ثقافة السلطة الوجهية، حيث ينظر إليها بأنها غير مجده بحسب جنسيتها، وليس لها أي حق في إبداء رأيها في القرارات المتخذة بمحض الأمور، وفي مسار القدرة التي يتمتع بها الرجل، فالمرأة ذاتها برضوخها تحت قوانين وقوانين العادات والتقاليد والثقافات البالية تؤجج شعورها بالدونية والنقص. وهي بدورها تنقل هذا الشعور إلى ميشلاتها. على سبيل المثال عندما تتحدث مني لصديقتها مرسال عن أحلامها، تجيب مرسال: « ماذا يقول الناس؟ تذهبين إلى المدينة وتعيشين فيها وحدك مثل الشباب؟ لا شك أنك تمزحين يا مني! ». (نصر الله، ١٩٩١: ٢٤)، هذه العبارات تبين أن فتيات القرية لم يدركن بعد قدرتهن كفاعلات للدخول في المجتمعات أوسع، ولم يقدرن أن يكونن لأنفسهن ذاتا مستقلة، وهوية مؤثرة بسبب التحقيق والإحباط الاجتماعي الذي يواجهنه.

أما شخصية آينه في بداية قصة كولي كنار آتش فشخصية ضعيفة تتفاخر بهندامها وشعورها الجميل فقط ولا ترى نفسها إلا سلعة في أيدي الرجال. وهي لا تتمتع باستقلال تام بل قابعة تحت طيات وطبقات متعددة من النظام الذكوري وتحت سيطرة وهيمنة شخصية والدها اولا وبقية رجال القبيلة ثانياً: « عندما ارتفع صوت القش ، انتزعت تورتها من يد ماه زاد فرغبت في الرقص من مكانها ، ولكنها رأت نظرة الأب الثقيلة عند باب الخيمة...» (رواني بور، ٢٠١٣٨٢)

فلذلك لم تبرز تلك النواة الحقيقة و الجوهر الرئيسي لوجود آينه من تحت القيود الإجتماعية و الثقافية. إنها عاجزة عن إخذ حقها والمقاومة ضد الظلم ومع أنها قد شاهدت عاقبة النساء من حولها من أمثال أمها التي ماتت مبكرة وزوجة أبيها « كيميا » حيث

دراسة عقدة النقص الأدبية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية.....(٩١)

تزوجت وهي صغيرة، إلا أنها لا تستطيع أن تقوم بأمر تكون نتيجته الإخلال بالوضع الموجود. كأن التسامح أصبح من شيمتها في الحياة: «إنها تعرف قانون القبيلة، لم تر ولكن قالت أمها، في التشردات المتعددة وفي الرحلات. عندما كانت تكبر وتشير منتهدة إلى الفتيات اللاتي في أيديهن الحقائب...» (نفس المرجع: ١٢).

و كذلك للنساء أنفسهن دور ريادي في التعميق وإعادة إنتاج القوانين البالية التي سنّها الرجال وانتقالها من جيل إلى جيل حتى أصبحت قانونا غير مكتوب وجزءا من كيانها وافكارها ومعتقداتها، لا يمكن أن تتخاطه: «والصبية كأنها إمراة خبيرة تقدمت به السن، تذعن لقوانين القبيلة على مضض وتهمس قصة الرسوم والتقاليد في آذان الآخريات» (نفس المرجع: ١٣).

الظلم الذي طرأ على آينه من جانب رجال القبيلة بعد أن اطلعوا على ذهابها إلى بوشهر والتي بيت الرجل الغريب لتحقكي له قصص القبيلة العامية، يعتبر من أشنع أنواع التهميش والطرد ضد جنس المرأة. هذه الثقافة الذكورية الطاغية التي تغلغلت إلى أعماق روح القبيلة أدت إلى تعذيب آينه وضربيها لعدة أيام مستمرة حتى لم يترك منها إلا جسد بلا روح: «اليوم الأول يوم الأب يضرب حتى يتعب ثم يأتي دور رجال القافلة... يا رجال القبيلة الطيبون والعطشان، أين ابتسامتكم؟» (نفس المرجع: ٣٥).

الفشل في الحب

من الأمور التي تساهم في إيجاد مشاعر النقص والإحباط في شخصية مني كان اليأس والإخفاق في العثور على الحب الحقيقي أو الحب الثامن، «الحب الذي يحوي ثلاثة عناصر أن يكون من صميم الفؤاد ويتصف بالشوق والالتزام، الحب الكامل والقابل للثناء» (ستنبريج ، ١٩٨٦ م: ١٢٤)

كانت مني تبحث عن هذا الحب، ولكنها لم تجده، إن إحباط مني في العثور على هذا الحب نشأ عندما فشلت قصة حب مرusal وراجي. من وجهة نظر مني فإن حب مرusal لراجي من النوع الكامل، ولكن حب راجي لمرusal حب غير واقعي، بل علاقة حب من النوع البسيط الذي يخلو من العلاقة الوطيدة والالتزام الطويل الأمد، أي في حدود صداقة و إعجاب فقط: «كان حبه لمرusal شبيها بحبه للأرض حبا فطريا ساذجا لا يصمد أمام عواصف الطموح» (نصر الله، ١٩٩١ م: ٩٥).

كل إنسان يحتاج في أعماق وجوده إلى من يفهمه، ويحبه من صميم فؤاده، ويعرف حاجاته، ويتجاوب مع ميله العاطفية، (انظر صادقي وزملاؤه، ١٣٩٢ش: ٧٢). عندما لم تجد مني الحب المشود حولها اتجهت لذاتها، وحاولت أن تخلق مفهوم الحب الخالص والكامل في طيات وجودها واستفادت منه ملء فراغها النفسي: «لقد أحبت كثيراً يا مرسل، كان الحب مصدر قوتي التي تعجبك. إن معاصر العنブ تعج بالحياة في فصل الخريف، ولكن للحب معصرة دائمة في قلبي. إننا كنا مختلفين في أسلوب الحب يا مرسل» (المصدر نفسه، ٣١).

إن الإخفاق في العثور على الشخص الذي يتمتع بتلك الصفات المثالية، وعدم وقوع حدوث الحب الواقعي من الأسباب التي تُوجّد الشعور بعقدة النقص والدوña.

القرية التي تعيش فيها بطلة الرواية مني تسسيطر عليها طقوس تمنع البوح بالحب بين الصبي والصبية سوية، وكان إظهار الحب نوعاً من الخطيئة وبالطبع كان هذا القانون يطبق على الأنثى بصورة أشد، زواج الشباب في القرية كان يخضع لأعرافها، والقرار الذي يتخذه الوالدان خاصة السلطة الأبوية، ولم يكن هناك مجالاً للاهتمام لمشاعر الشابين المقربين على الزواج بتاتاً، ولم تستثنَ مني من هذه القاعدة القاسية، ولو أنه لم يواجهنا على طول الرواية أي حديث أو إشارات واضحة عن أي مشاعر حب من قبل مني لأي شاب في القرية، إلا أنه نجد في عرض مشهد من حفلة زفاف ابن عم مني حالتها التي تدل على الارتباك والضيق: «لم تعرف أمي لماذا انزويت أبكي في عرس "سعد" سعد ابن عمي تزوج... فهربت من العرس وجلأت إلى غرفتي أبكي» (نصر الله، ١٩٩١م: ٤٤). ظروف مني النفسية خلال عرس ابن عمها تشير إلى أنها بحاجة إلى أن تُحب أو تُحب، ولكن بسبب الأجواء الثقافية والاجتماعية القاسية التي تخيم على القرية ووثوقيها من النهايات الفاشلة لقصص الحب، رجحت كبت مشاعرها العاطفية للأبد.

و كذلك آينه - الشخصية المحورية للقصة التي ترويها روانى بور عن البيئة الإيرانية الجنوبيّة قبيل الثورة الإسلامية - أصبح مصيرها في الحب كمصير مني في رواية نصر الله. الصداقة والألفة التي جمعت بينها وبين الرجل الغريب الذي جاء من طهران إلى البدو لقضاء العطلة، أصبحت علاقة فاشلة وانتهت بالحزن والألم. وكما جاء في قصة مني، أنها كذلك لا تستطيع أن تبوح بمشاعر الحب أمام أعين القبيلة خاصة رجالها، فلذلك ذهبت إلى

بوشهر لكي تكون بعيدة عن عيون الناس. فووقيت في حب الرجل الذي لا تعرف منه شيئا الا وهو جاء من طهران، فبسببه انتبذت عن القبيلة ولكن حينما ذهبت الى المدينة لتزور الرجل الغريب مرة أخرى، وجدت أنه رحل وذهب الى طهران دون أن يتصل بها مرة أخرى. بعد هذه المفاجئة تعرضت آينه بصدمة عميقه جعلتها تعاني من الشعور بالألم والهزيمة، حيث عزمت أن تتجه الى طهران لتتجدد المسافر. يعتقد علماء النفس بأن الإناث بعد الفشل في الحب يتعرضن للصدمات العاطفية أكثر من الرجال، لأن طبيعة المرأة تختلف عن الرجل ولديها وجдан وإحساس أعلى من الرجل وتتأثر مشاعرها بالسهولة بعكس الرجل، فهم أكثر صلابة وتمساكا. ففي القصة التي حدثت بين آينه وبين المسافر نرى أنه يعود الي موطنها بالسهولة ويقبل الانفصال بالأريحية ولكن آينه يصعب عليها تصديق انفصالها عنه مما جعلها تقصد طهران لزيارته. حب الرجل الغريب لآينه حب غير حقيقي وتبعد ما كانت الا ارضاء للغرائز الجسدية والعاطفية والجنسية للشخص: «الرجل يضع سعاديه على السياج وينحنى أكثر، يتحدق ويقول بالبطئ: «ذهب»، كأنك قد وقفت علي حافة هوة عميقه، أرجلك تهتز كجذعين الخيزران الرقيقين في مهب الريح» (روانی بور، ٤٩:١٣٨٢).

موضوع الزواج القسري من الموضوعات التي نجد صداه في هذه الرواية أيضا. النساء في المجتمع البدوي الذي تصورها الكاتبة مرغمات علي الزواج من رجل علي خلاف رغبتها. فزواج كيميا من والد آينه في رواية كولي كنار آتش خير مثال علي هذه الظاهرة التي تعاني منها المرأة: «لقد ولدت كيميا وآينه معا في واد قريب من مدينة غناوة، قبل أربعة أعوام، عقد شيخ طاجيكي قران كيميا علي والد آينه، والدة آينه كانت حاضرة في مجلس الفرح رغم إسوداد رجليها وفقدهما القدرة علي الحركة. بعض شفتتها حتى لا يسمع أنين وجعلها الحاضرون، لكي لا تكون مصدر شؤم لمجلس الفرح رقصت آينه للحاضرين بطلب من أمها التي كانت تشد قبضتها علي حفنة من تراب زاوية المخيم من شدة الوجع وعينها تزداد سواداً» (روانی بور، ١٣٨٢: ١٥).

كل هذه المشاكل والأزمات كالطرد من قبل المجتمع، الإهمال من جانب الأب، فقد الأم وعدم التمتع بأبسط حقوقها في التعليم أدت في النهاية الي شعور آينه بالكابة والألم والحسنة وإنعدام الذات والشعور بالنقص.

الفقر

إن فقر وعجز الأسرة عن تلبية حاجات الأطفال والأولاد والبنات يمكن أن يكون من أسباب إيجاد الشعور بالنقص عند الفرد.

أهل القرية التي تسكنها من يعانون من الفقر وجدب العيش المتواصل فيها، مما سبب الإضرار بالمحاصيل الزراعية، وما تبقى منها لم تُدرّ دخلاً للفلاحين في بعض السنين بسبب عدم دعم الحكومة، فالفقر والعوز والعسر هو العامل الأساسي لهجرة شباب القرية للمدن: «فالعطاء الشحيم لا يشفى الغصص المخدرة في صدور يدقها الطموح في كل لحظة» (نصر الله، ١٩٩١م: ٩٢). كما دفع الإعسار إلى زواجهات إجبارية: «وتعلم أنها ضحت، وضحت بالكثير، لإنقاذ عائلتها من الفقر» (المصدر نفسه، ١١١).

معاناة شباب القرية من الفقر والظروف المعيشية القاسية من ناحية ومواجهتهم للمهاجرين الذين يتمتعون بالثراء والرفاهية، سبب إيجاد الشعور بالنقص والعجز عندهم وعاقبة هذا الشعور كان هجرة الشباب من القرية والانفصال عن جذورهم وثقافاتهم، وكانت منى باعتبارها من فتيات تلك القرية تعاني من هذا الشعور.

في رواية كولي كنار آتش يتمثل الفقر وما يتعلق به من سوء حالة المعيشة، في فقرات مختلفة، حينما تتحدث الرواية عن سذاجة العيش لدى الغجر في الحياة المتنقلة بين المخيمات وكذلك عن الأعمال التي تقوم بها النساء الغجريات للحصول على لقمة العيش كالرقص والكهانة (قراءة الطالع)، الحجامة وحتى السرقة. حيث تسرق آينه في يوم من الأيام عندما رافقت أمها في الذهاب إلى المدينة قلم وكتاب صبي أو أعطت مرة أخرى صبية أسرتها الفضية لكي تأخذ منها قلماً وكتاباً. (رواني بور، ١٣٨٢: ١٥، ١٤) وصف حياة الغجر وكيفية معاشهم مثل أطعمتهم وألبستهم يدلّ على الفقر وعيه الذي تتحمله خاصة المرأة نتيجة حرمانهن من الإمكانيات والتحيزات الجنسانية الموجودة في هذه المجتمعات التقليدية.

التعويض^٦

التعويض في علم النفس هو استراتيجية يحاول من خلالها الشخص، بصورة واعية أو غير واعية، التغطية على ضعف أو رغبة أو إحساس بعدم الكفاءة أو العجز في أحد جوانب الحياة، عن طريق الإشباع أو التفوق في جانب آخر. التعويض يمكن أن يعطي عيوباً حقيقة أو متخيلة، فردية أو فيزيولوجية، التعويض الإيجابي يساعد الشخص في التغلب على

الصعب في حين أن التعويض السلبي يمكن أن يعزز الإحساس بالنقض والدونية (فيست، ١٣٨٨ش: ١٠١). عندما يكافح الإنسان ويسعي للتغلب على عجزه حسب طريقته الخاصة وبأساليب صحيحة وفي نطاق طبيعي، فإنه يكون قد قام بتعويض ناجح والذي نطلق عليه التعويض المباشر (عبد المنعم، ١٩٧٥: ١٥٢).

من وجهة نظر أدلر فإن الاعتراض من غير وعي والهروب من تكوين علاقات اجتماعية والتعويض عن طريق التوسل بالتمييز الفوري (مثل الانتقام والسب والشتيم والغصب والاعتداء...) ورفع مستوى الانتظار والتعويض الافتراضي من ردود الفعل السلبية بالنسبة لعقدة النقص، وبالطبع في حالة ارتفاع مستوى الوعي والإدراك يتم التعويض الإيجابي مثل تعديل السلوك العدواني (منصور، ١٣٩٢ش: ١٤٥).

أنواع آليات التعويض في شخصية مني وأينه

يعتقد أدلر أن الأسلوب والنمط الذي يتخذه الإنسان للتعويض عن الشعور بالنقض يأخذ جذوره من أسلوب حياته وكيفية تعاملاته في المجتمع. «شخصية الفرد التي تتبلور في فترة الطفولة والتي تسيطر على سلوكياته وردود فعله. إن نمط الحياة هي الشخصية عمليا» (روي، ١٣٨٩ش: ٣٦). إن طريقة أسلوب الحياة أو نمط الحياة «تعكس الاتجاهات والقيم العامة للفرد أو الجماعة، وتبين العادات والاتجاهات والمعايير الأخلاقية، والمستويات الاقتصادية وغير ذلك كلها تصوغ الأفراد والجماعات» (مهدوبي كني، ١٣٩٠ش: ٥١).

بعض الناس يرتكبون المجازر ويتصرون بالعنف تعويضاً عن هذا الشعور وبعض الناس يفرون من واقع المعاش ملتجئين إلى الخيال والأحلالم فقط وبعضهم يسعون وراء تطور حياتهم و البحث عن هويتهم المفقودة من خلال الحصول على مكانة اجتماعية وغيرها. لماذا يختار البعض هذا وذاك، هذا يرجع إلى نوعية الشخصية لدى الأشخاص

لقد صنف أدلر نمط الحياة لدى الفرد على أساس التغلب على المشاكل ودرجة الاهتمام الاجتماعي إلى أربع مستويات،

- ١- النوع الأول: المسيطر أو المتحكم
- ٢- النوع الثاني: الآخذ أو المتلقى
- ٣- النوع الثالث: المتجنب
- ٤- النوع الرابع: المقيد اجتماعياً

النوع الأول «هو الذي يظهر السيطرة والتحكم، ويتصرف دون اعتبار الآخرين، وإن كان لديه اهتمام اجتماعي فيكون بدرجة قليلة. وهذا النوع بدوره ينقسم إلى نوعين من الأفراد حيث يكون النوع المفرط منه أكثر قسوة، ويعمل على إيذاء الآخرين ومهاجمتهم، وربما يكون جانحاً أو طاغياً. أما النوع الثاني وهو الأخذ أو المتلقى والذي يعتبره أدلر من أكثر الأنواع شيوعاً، فيكون الفرد فيه معتمداً على الآخرين في إشباع حاجاته وتحقيق أهدافه متوقعاً أن يحصل على كل شيء من الآخرين. والنوع الثالث من أنماط الشخصية هو المتتجنب الذي يتتجنب المشاكل والاتصال بالآخرين والمحاولة، وهو لا يبدي أي محاولة لمواجهة تحديات الحياة وإيجاد الحلول لها، ومثل هذا النوع لديه ضعف من الاهتمام الاجتماعي. أما النوع الرابع وهو المفید الاجتماعي حيث يتمتع الفرد بدرجة عالية من الاهتمام الاجتماعي فهو يتعاون مع الآخرين، ويسعى إلى تلبية حاجاتهم» (شولتز وشولتز، ٢٠٠٢م: ١٤٠٠).

كيف تتصرف الشخصية النسوية أمام المهالك والمشاكل والصعوبات التي تحملها المجتمع الذكوري، كيف تقاوم أو تخضع أمام ما فرض عليها المجتمع وكيف تعامل مع واقع المعاش، كل هذه التصرفات وردود الأفعال من جانب المرأة تتشكل نمط واسلوب حياة الشخص للتعويض عن الشعور بالنقص والإحباط التي طرأ عليها الأطراف المختلفة منها المجتمع والأسرة وغيرها.

يمكن أن نقسم آليات التعويض عن الشعور بالنقص بالسلبي والإيجابي، من آليات التعويض السلبي التي لا تنتهي بنتيجة الا طمس الحقيقة وكتمانه، هي التعويض الوهمي والفرار من الواقع وأليات التعويض الإيجابي هي السعي وراء التطور والتغيير في الحياة والبحث عن الهوية المستقلة.

التعويض الوهمي

إن أحد أنواع التعويض السلبي هو التعويض الخيالي أو الوهمي، ففي هذه الحالة يجتمع الفرد إلى عالم الخيال ولتعويض عجزه يعتمد على التصور والأحلام. «الهروب إلى عالم القراءة والتمثيل أو الاستمتاع بما يحسن الجمال أو اللجوء إلى النشاطات غير المثمرة، مثل: جمع المجموعات وطرق البحث عن الرفاهية والرخاء والأناقة إلخ ... كلها من العوامل التي تساعد على التعويض الوهمي» (منصور، ١٣٩٢ش: ٤٥).

كانت مني تعيش ترققاً جلياً بين الموجود والمنشود، مما أنشأ لديها مشاعر متناقضة بالنسبة للبيئة التي حولها ، فكانت تلجم لخيال كثيراً، وما ساعدتها في ذلك جمال الطبيعة القروية الخلابة، فكانت على الرغم من أنها تعيش الأرض، وتعشق الطبيعة إلا أنها كانت تفر من العادات والتقاليد المسيطرة على القرية، وتسعى في أحلامها أن تهرب من مشاعر النقص والنجد والانزواء التي تشعر بها في بيئتها؛ لذا كانت تهرب من الواقع في قوقة ذاتها؛ لتبث عن حبها وحب جميع فتيات القرية الصنائع، إن الحب كان حلقتهم المفقودة التي ضاعت في عالم النسيان وسط زحام العادات والأعراف البالية: «كان الحب أنشودة خيالية... كنتُ أرسم له صورة بين الصور الكثيرة المرصوفة في خيالي، حتى بات هذا الرسم الوهمي هو ياجتهدت في إتقانها؛ لأرفع إليها كلما ضاقت أنفاسي، ومات الأمل الأخضر في عيني» (نصر الله، ١٩٩١م: ١٣٦).

فييمكننا أن نعتبر طريقة شخصية مني في تعويض مشاعر النقص عندها من نوع التعويض الوهمي، فصورة المدينة التي صاحتها مني في مخيلتها هي صورة وهمية، فالمدينة بالنسبة لها بمثابة مكان للنجاة والطموح والتحرر من القيود ومكان: «تزول الشقوف من الأنامل والأقدام. تبقى القمصان بيضاً، ولا يغمضها العرق» (المصدر نفسه، ٢٢٦). تواجه مني من خلف ستائر الخيال عالماً مجهولاً لا تعرفه بوضوح، وكانت تعتقد أنها تستطيع أن تصمد في مديتها المثالية للسعادة والأمان، وتحتفظ من الفراغ والحرمان المعاش في القرية: «في المدينة أُدفن قلقي وحيرتي وأُودع وحدتي القاسية» (المصدر نفسه، ٢٢٧).

من وجهة نظر أدلر: «الإنسان يلجم للأوهام؛ ليكون لنفسه عالماً مليئاً بالتفوق والسعادة، ويحصل على أحلامه بعيدة المثال بسهولة، فالشخص المصاب بمشاعر النقص يهرب من الواقع، ويغوص في عالم الأوهام والتصورات» (منوشهريان، ١٣٦٨ش: ٤٧). إن نظرة مني للمدينة باعتبارها ملجاً مثالياً تكونت على أساس قوى تخيلية ذهنية لم تكن واقعية.

وفي رواية كولي كنار آتش بطلة الرواية آينه تراودها أحلام تحكي ما حرمت منه وما تم قمعه من رغبات وأمال في حياتها وبما أن الأحلام هي الطريق الأمثل إلى اللاوعي فتسمح لها بإلقاء نظرة عاجلة على ما تمناه في لوعيها: «كان الصبي جالساً على الرمل واضعاً يده على كتيب ويصرخ بصوت عالٍ... أماء... لص... وكان يريد أن يهدأ حتى العيون السوداء التي تراقبه من شقوف الخيمة تدعه و شأنه» (رواني بور، ١٤٨٢١٤).

وأما أحالم آينه فتقتصر على دخولها المدرسة كالناس العاديين الذين يسكنون المدينة وبنائهم تذهبون إلى المدرسة، ولكن القافلة التي ولدت فيها آينه لم تسمح لها القيام بذلك. فمما اختلف بين شخصية مني وألينه في أحلامهما، مني تحلم بالهروب وتسعى للتخلص عن قيود القرية ولكن آينه طالما كانت في القافلة لم تحلم به ولم تسعى ولكن بعد طردها عنها وتعرفها على بعض الصديقات المفتوحات، بذلت جهدها في الابتعاد عن شخصيتها الضعيفة القديمة وفي بناء شخصية جديدة ومتطرفة.

الهروب من الواقع

وكذلك من آليات التهرب السلبي، الفرار من الواقع والإبعاد عن حقيقة المعاش حتى يجعل من الإنسان شخصية متزللة لا تستطيع أن تقاوم أمام عواصف الحياة. من خلال أحداث رواية طيور ايلول نفهم أنه من قبل أن تأخذ مني قراراً نهائياً للهجرة من القرية، ذهبت في يوم من الأيام متوجهة بقصد الهروب إلى الصخرة التي كانت تحدد الفاصل بين القرية والعالم الآخر، ولكنها لم تتجروا على الخروج من القرية، ربما ما زالت القصص والأساطير المسيطرة على أجواء تلك القرية تشدها إلى هذه البيئة بالإضافة إلى أن العالم الذي تعرفت إليه من خلال الكتب التي قرأتها أو تصورته من أحاديث المهاجرين ما زال في حالة من الإبهام لديها؛ لهذا فضلت أن تبقى في الحد بين العالم التقليدي في القرية والعالم المعاصر في المدينة. لقد كانت تعلم مني جيداً أنها لكي تبقى في القرية عليها أن تتقييد بقوانين القرية، لذا لم تستطع أن تأخذ قراراً قاطعاً للهجرة من القرية، وانطلاقاً من هذا في اليوم الذي قررت أن تترك فيه القرية بصورة جدية؛ لتصل للكمال وثبت ذاتها وحياتها وشخصيتها المنفردة ومكانتها، كانت تعلم أن هذه آخر مرة يخرج أهل القرية لتوسيعها، وليس لها مكاناً في القرية بعد ذلك: «لقد رفضتني القرية لحظة انساحت من وجودها لأغرس قدمي في تربة غير تربتها» (نصر الله، ١٩٩١: ٢٤٤).

وكما أشرنا أنه لم تصل مني في العالم الجديد للكمالية المرجوة، حيث ظهرت لها المدينة بغير الوجه الذي تحلم به، ولم تملك القدرة على التألف مع بيئة المدينة الجديدة؛ لذا بقيت في عالم ما بين القرية والمدينة، واعتبرت نفسها الخاسرة في هذا المجال: «بطلة حائرة في حلبة الصراع» (نصر الله: ١٩٩١، ٢٤٥).

أما بالنسبة لآينه فهي بعد أن انتبذت عن القافلة، فرت إلى المدينة تعويضاً عن الشعور بالنقص الذي داهمها من خلال ردود الأفعال التي أبرزتها المجتمع الريجولي وقضت مدة طويلة من عمرها متشردة بين المدن المختلفة حتى اختلطت برجال ونساء بائسات كانوا ينامون بين المقابر ويجدون طعامهم بين قمامات الناس. قصدت آينه المدينة فراراً من واقعها الرهيب باحثة عن هويتها المفقودة ومكانتها الحقيقية في المجتمع. فلذلك أخذت تبحث عن المسافر، لأن الهوية الحقيقة للمرأة في المجتمع التقليدي هو الزواج. إلا إنها ما لقيت في المدينة إلا العذاب والحرمان وانهائـك الحرمة من جانب الرجال، ولم تجد المسافر فرميـت بنفسها في البحر لتختـر ولكن انقذـها الناس.

المقاومة والجهاد

من آليات التعويض الإيجابي هي المقاومة والجهاد وراء النجاح والتمكن من الحصول على الهوية المفقودة من خلال إملاء الفراغات الذاتية والاجتماعية لدى الشخصية. مني بطلة قصه طيور ايلول وآينه بطلة قصة كولي كنار آتش كلاهما في طريق الكمال توسلتا بآليات التعويض السلبية بين آونة وآونة. ولكن في نهاية المطاف إنهمما اختارتـا السباحة ضد التيار وخلق عالمـهما الخاصـ.

نري مني كمثيلاتها من فتيات القرية تعرفت عن طريق المهاجريـن العائدين للقرية لقضاء عطـالـتهم في الإجازـات على بعض الأجهـزة الحديثـة والتـكنـولوجـيا المعاصرـة ورفـاهـية العـيش فيـ المـديـنة مثل الإـذـاعـة التي دخلـت بـيوـت القرـية، فالصـورـة التي رـسـمتـ فيـ أـذهـانـ فـتيـاتـ القرـيـة عنـ الـهـجـرـة هيـ صـورـةـ جـمـيـلـةـ تـعبـرـ عنـ أـشـكـالـ الرـفـاهـيـةـ وـالـثـرـاءـ؛ لـذـاـ تـشـكـلتـ لـدـيهـنـ الرـغـبـةـ فيـ الـهـجـرـةـ وـالـتـحرـرـ منـ تقـالـيدـ القرـيـةـ القـاسـيـةـ وـالـفـقـرـ وـالـعـقـليـاتـ الخـرافـيـةـ: «ـ السـفـرـ هوـ السـيـلـ الـوحـيدـ لـلـهـرـبـ منـ هـنـاـ مـنـ أـتـونـ الشـقـاءـ» (المـصـدرـ نـفـسـهـ، ١٧٧ـ).

ولم تسـشنـ منـ مـثـيـلـاتـهاـ منـ بـنـاتـ القرـيـةـ، فـهيـ أـيـضاـ كـانـتـ تـرـغـبـ فيـ الـهـجـرـةـ وـالـتـحرـرـ، معـ الـعـلـمـ أـنـ شـجـاعـتهاـ فيـ إـبـدـاءـ رـأـيـهاـ وـأـفـكـارـهاـ وـأـحـلامـهاـ كـانـتـ أـكـثـرـ منـ صـدـيقـاتـهاـ وـبـنـاتـ القرـيـةـ، وـكـانـتـ وـجـهـةـ نـظـرـهاـ بـالـنـسـبـةـ لـطـقـوـسـ القرـيـةـ تـخـتـلـفـ عنـ كـلـ بـنـاتـ جـيـلـهـاـ: «ـ لـسـتـ أـدـريـ مـاـذاـ؟ـ غـيرـ أـنـيـ بـقـيـتـ أـنـتـظـرـ،ـ وـأـهـرـبـ مـنـ التـفـكـيرـ فيـ مـصـيـرـيـ ضـمـنـ تـلـكـ الـحدـودـ الضـيـقةـ» (نصرـ اللهـ، ١٩٩١ـمـ: ٢٠٢ـ).



لم تكن مني كسائر الشخصيات النسائية في الرواية فهي تبحث عن ذاتها و هويتها وأحلامها، وقررت مني لتعويض مشاعرها بالنقض التي تكونت لديها بسبب كونها أنثى في المجتمع القروي أن تهاجر إلى المدينة، و تكمل تعليمها حيث كان هدفها الدراسة والتحرر من القيود المجتمعية في القرية؛ لتكون شخصية مستقلة؛ لذا بذلت قصارى جهدها للوصول لذلك الهدف.

أما آينه كما قلنا فكانت شخصية ضعيفة يلعب بها الرجال حتى وإن وصلت الحالة بها إلى درجة خضعت لمصيرها المحظوم وعرضت نفسها للموت. لكنها بعد أن تعرفت على بعض الصديقات المفتوحات المثقفات، شهدت شخصيتها تحولاً عظيماً وقررت أن لا تكون امرأة ذات هوية تابعة تخضع لإغوائات الرجال وأن تأخذ زمام الأمور بيدها، صديقات مثل «نيلي»، فتاة من أسرة ثرية علمتها القراءة والكتابة ومريم بنت سائق شاحنة ساعدها للوصول إلى شيراز وهي كانت عضو الحزب الاشتراكي وكانت تتحدث لآينه عن الفقر وظلم النظام الملكي بحق الرعية. لقائهما مع إمرأة محروقة من سكان المقبرة وهي كانت كذلك ضحية النظام الأبوى الذي قد رفضت تبعيته وكذلك حضورها في الكنيسة وما سمعت فيها من وصايا مسيح (عليه السلام) علي لسان الأب «يوحنا» وفي النهاية اتصالها بـ «هانيال»، رسام كبير علّمها الرسم، فأصبحت هذه العلاقات آليات اتخاذها آينه لتعويض عن شعورها بالنقض والإحباط. كأنها تسلحت بأسلحة الشجاعة لتقاوم وتتابع نضالها ضد الظلم بحق الناس وخاصة النساء. كتاب وجامعة ومحافل سياسية طلابية أصبح كلهم جزاً لا يتجزأ عن قاموسها الفكري حتى نرى أنها تدعو كذلك مثيلاتها مثل قمر وسحر الي أن لا يلبسن لباس الأموات بل يتحدثن عن الأحياء ويدفعن تكاليف الحياة عن طريق بيع الكتب أمام الجامعة بدل بيع أنواع الموتى. (روانى بور، ٢٣٨٢: ٢٣٥)

النتائج

بعد دراسة شخصية مني وآينه في ضوء نظرية أدلر في علم النفس الفردي مع التأكيد على عقدة النقص والمقارنة بين هاتين الشخصيتين اللتين تعدان الشخصيتين الموريتين في قصته طيور ايلول وكولي كنار آتش، توصلنا إلى نتائج عدة اتضحت من خلالها المشتركات والإفتراقات لدى الكاتبتين:

دراسة عقدة النقص الأدبية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية.....(١٠١)

١. بما أن الكاتبتين تنتهيان إلى بيئة شرقية فري الشابه الثقافي والتقارب التراثي الفكري فيما بين بلديهما له أثر كبير في المشاركات الموضوعية والفكرية التي تجدها في أعمالهما.
٢. قد ركزت الكاتبستان على عوامل ايجاد الشعور بالنقص لدى الشخصيات وقامتا بالتحليل النفسي تحليلا عميقا لإدراك جذور الأزمات النفسية أو دليل تصرفات الشخصيات في القصة.
٣. المشاكل والأزمات التي تؤدي إلى الشعور بالنقص لدى الشخصيات الأنثوية مشتركة بين الروايتين، إهمال الأسرة وعدم اهتمام المجتمعات القروية والقبيلية بالنساء ومكانتهن الإجتماعية و تعرضهن للنبذ والتهميش، الفقر، الحب الفاشل وقصص الحب غير المكتملة، الخيانة من جانب الرجال، وسلب أدني الحقوق الطبيعية للمرأة مثل حقها في التعليم، كل هذه العوامل مجتمعة ساعدت على إصابة مني وآينه بالشعور بالنقص. كلا الكاتبستان أيضا قد أشارتا إلى تقاليد و سنن خرافية نابعة عن نظرة تقليدية ساذجة في المجتمعات التي تعيشها بطلة قصتهما.
٤. المرأة في رواية روانى بور أكثر مظلومة حيث يتم ضربها وسبها وتعذيبها وطردها بأبشع الأشكال وواقعها مأساوي جدا في حال لم نر ذلك في رواية نصر الله. فالمرأة في طيور أيلول أعلى شأننا ومكانة من المرأة في رواية كولي كتار آتش.
٥. ولتعويض النقص والتخلص من هذا الشعور بجأت منى لاتخاذ آليات متعددة واستراتيجيات غير واقعية ومفرطة ومؤقتة. ومن ضمن هذه الطرق، التعويض الوهمي أو الخيالي، يعني اللجوء إلى تخيلات للخروج من الأزمات النفسية والروحية. وكانت منى تتصور المدينة بأنها الجو المناسب للحرية والتخلص من ورطاتها ومشاكلها النفسية والاجتماعية، وأيضاً بجأت إلى آلية الهروب من الواقع للتخلص من المشاكل. ولكن آينه مع أنها توسل لآليات التعويض السلبي مثل اللجوء إلى الأحلام أو الفرار من واقع الحياة والقيام بالاتتحار ولكن في نهاية المطاف تجد خلاصها من هذه الأزمة طريقاً إيجابياً وهو السعي الحثيث وراء الحصول على المكانة الاجتماعية فهي قد حصلت لها من خلال انها ملكها بالرسم. فلذلك نرى الهدف الذي قصدتها آينه كان أكثر واقعية من الهدف الذي اتجهت مني نحوها. لأنَّ مني رغم ذهابها إلى المدينة وإكمال الدراسة فيها ورغم أنها حازت على المستوى العالمي في الدراسة وحاربت المجتمع من أجل الوصول

إلي غايتها ولكن لم يتحقق لها ما رغبته بكماله، فلذلك بقيت الهوية ضالتها الوحيدة في الحياة.

هوماش البحث

- 1- individual psychology
- 2 - personality theory
- 3 - Alfred adler
- 4 - superiority complex
- 5 - consummate love

قائمة المصادر والمراجع

١. أدلر، آلفرد. (١٣٦١ش). روانشناسي فردي. ترجمه حسن زمانی شرفشاھي. تهران : پيشگام.
٢. ——(٢٠٠٥م). معنی الحياة. ترجمه عادل نجیب بشري. ط١. قاهره: المجلس الأعلى للثقافة.
٣. ——(٢٠٠٥م). الطبيعة البشرية. ترجمه عادل نجیب بشري. ط١. قاهره: المجلس الأعلى للثقافة
٤. آنسپاچر، هينزال. (١٣٥٩ش). «سبک زندگی: مروری تاریخی و نظام مند». ترجمه امیر قربانی. مجله طعم زندگی. شماره ١. صص ٩-٣٤
٥. اسپربر، مانس. (١٣٧٩ش). تحلیل روانشناختی استبداد و خودکامگی. ترجمه علي صاحبی. جاپ دوم. تهران: انتشارات ادب و دانش.
٦. احمدی خراسانی، نوشین. (١٣٨٤ش). زنان زیر سایه پدر خوانده ها، جاپ هفتم، تهران: توسعه.
٧. ايگلتون، تری. (١٣٦٨ش). پيش درآمدی بر نظریه ادبی. ترجمه عباس مخبر، تهران: نشر مرکز.
٨. پروجسکا، جیمز او و نورکراس جان سی. (١٣٩٩ش). نظریه های روان درمانی. ترجمه یحیی سید محمدی، جاپ پازدهم، تهران: رشد.
٩. سواری، فائزه و آخرون. (٢٠٢٠م). تحلیلات النسویة ولغتها في أعمال کولیت خوري و منیر روانی بور. مجلة اضئات نقدية. العدد السابع والعشرون. صص ١٠٣ تا ١٣٠
١٠. روانی بور، منیرو. (١٣٨٢ش). کولی کنار آتش. جاپ پنجم. تهران: نشر مرکز



دراسة عقدة النقص الأدبية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية.....(١٠٣)

١١. سیاسی، علی اکبر. (۱۳۸۸ش). نظریه‌های شخصیت با مکاتب روانشناسی. چاپ هشتم. تهران: مؤسسه چاپ و انتشارات دانشگاه تهران.
١٢. شارف، ریچارد اس. (۱۳۸۹ش). نظریه‌های روان درمانی و مشاوره. ترجمه مهرداد فیروز بخت. چاپ پنجم. تهران: مؤسسه فرهنگی رسا.
١٣. شمیسا، سیروس. (۱۳۸۸ش). نقد ادبی. چاپ سوم. تهران: نشر میترا.
١٤. شولتز، دونان پی و سیدنی الن شولتز. (۱۴۰۰ش). نظریه‌های شخصیت. ترجمه یحیی سید محمدی. چاپ چهل و پنجم. تهران: ویرایش.
١٥. صادقی، مسعود و همکاران. (۱۳۹۲ش). «بررسی تأثیرآموزش به شیوه تحلیل رفتار متقابل بر سبکهای عشق و رزی زوجین. پژوهش‌های علوم شناختی و رفتاری». سال سوم. شماره ۲. صص ۷۱-۸۴.
١٦. صنعتی، محمد و ساموئل بکت. (۱۳۸۲ش). تحلیل روانشناسی در هنر و ادبیات، مجموعه مقالات محمد صنعتی و جنب و جوشهای ایستا اثر ساموئل بکت. چاپ دوم. تهران: نشر مرکز.
١٧. عبدالنعم، حفني. (۱۹۷۵م). موسوعة علم النفس والتحليل النفسي. ج ۱. القاهرة: مطبعة مدبولي.
١٨. فیروزآبادی، سید احمد؛ علیرضا صادقی. (۱۳۹۲ش). طرد اجتماعی؛ رویکردی جامعه شناسی به محرومیت. جامعه شناسان: تهران.
١٩. فیروز بخت، مهرداد و علی حسین سازمند. (۱۳۹۳ش). آفرد ادلر. گستره نظریه شخصیت و روان درمانی. چاپ اول. تهران: دانزه.
٢٠. فیست، جس و گری گوری جی فست. (۱۳۸۸ش). نظریه‌های شخصیت. ترجمه یحیی سید محمدی، تهران: نشر روان.
٢١. فیلیپ لویس، جان و کارن مک دونالد لویس. (۱۴۰۰ش). فرزند پروری باکفایت. ترجمه سید مهدی موسوی موحد. چاپ پنجم. تهران: ارجمند.
٢٢. کرن، روی؛ دنیل اسکتن. (۱۳۸۹ش). ارزیابی و درمان سبک زندگی: رویکرد روانشناسی ادلر. چاپ اول. تهران: نشر رسشن.
٢٣. کریمی، یوسف. (۱۳۹۰ش). روانشناسی شخصیت. چاپ بیست و چهارم. تهران: پیام نور.
٢٤. لعیبدی، ناظم هاشم. (۱۹۹۰م). علم النفس الشخصية. بغداد: مطبع التعليم العالي.

(١٠٤) دراسة عقدة النقص الأدlerية لدى الشخصيات النسائية في الروايات العربية والفارسية

٢٥. منصور، محمود. (١٣٩٢ش). احساس کهتری، به انضمام بررسی های بالینی Adler، نظریه های بنیادی، تک بررسی های بالینی. چاپ چ هارم. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
٢٦. منوچهربان، پرویز. (١٣٦٨ش). عقده حقارت. چاپ اول. تهران: انتشارات کوتبرک.
٢٧. مهدوی کنی، محمد سعید. (١٣٩٠ش). دین و سبک زندگی، مطالعه موردي شرکت کنندگان در جلسات مذهبی. تهران: دانشگاه امام صادق.
٢٨. نصرالله، امیلی. (١٩٩١م). طیور ایلول. چاپ هفتم. بیروت: نوفل.
٢٩. هجل، ای. لاری؛ دانیل جی زیگر. (١٣٧٩ش). نظریه های شخصیت. ترجمه علی عسگری. چاپ اول. ساوه: دانشگاه آزاد اسلامی ساوه.
30. Adler.Alfered. 1956.The individual psychology of Alfred Adler. New York: basic Books.
31. Rogers.Carl.(2004). on becoming a person: A Therapist's View of Psychotherapy. Constable & Robinson Ltd.
32. Sternberg, Robert J. (1986). A triangular theory of love. Psychological Review. Vol. 93. No. 2. 119-135

